



# Gebrauchsanleitung für Verbindungselement

## Alu-Einhandkarabiner

### AXK 10 gemäß EN 362:2008 Klasse T

- Das Verbindungselement (Karabiner Aluminium-Legierung) sollte dem Benutzer persönlich gehören und darf nur von Personen mit besonderer Unterweisung bei Arbeiten in Höhen benutzt werden. Gesundheitliche Beeinträchtigungen dürfen nicht vorliegen.
- Vor jedem Gebrauch muß eine visuelle Überprüfung aller Bestandteilen hinsichtlich Beschädigungen durch mechanische, chemische oder thermische Einwirkungen vorgenommen werden. Die Überprüfung sollte von der benutzenden Person durchgeführt werden. Sollten Zweifel hinsichtlich des sicheren Zustandes bestehen, muß der Karabiner von einem Sachkundigen oder vom Hersteller überprüft werden.
- Während des Gebrauchs ist der Karabiner vor Kontakt mit Ölen, Säuren, Lösungsmitteln, offenem Feuer, flüssigen Metalltropfen und scharfen Kanten zu schützen.
- Der zur Befestigung vorgesehene Anschlagpunkt sollte sich senkrecht über der Arbeitsposition befinden und gemäß EN 795 einer Mindestbelastbarkeit von 10 kN standhalten.  
Der mögliche freie Fall ist auf ein Mindestmaß zu beschränken.
- In einem Auffangsystem darf nur ein Auffanggurt nach EN 361 als Gurt verwendet werden.
- Bei der Benutzung des Karabiners mit anderen Ausrüstungsgegenständen der Persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz ist darauf zu achten, daß diese Gebrauchsanleitungen mit der Gebrauchsanleitung des Karabiners kompatibel sind und die anderen Produkte folgenden Normen entsprechen: EN 341, EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 358, EN 360, EN 361, EN 363.
- Bereits vor Benutzung der Ausrüstung muss eine evtl. erforderliche Rettungsmaßnahme geplant und sichergestellt sein. Hierbei sind alle bei der Arbeit möglichen Nottfälle zu berücksichtigen.
- **Beschädigte oder durch Sturz beanspruchte Persönliche Schutzausrüstungen sind dem Gebrauch sofort zu entziehen und sollten vernichtet werden.**

#### **Warnung**

- Beachten Sie bei Verwendung von Falldämpfern, Auffanggeräten oder Höhensicherungsgeräten die erforderliche lichte Höhe unter den Füßen des Benutzers, um bei einem Sturz den Aufprall auf Gegenstände oder den Boden zu verhindern. Die Gebrauchsanleitungen der jeweils verwendeten Produkte sind unbedingt zu beachten.

#### **Allgemeine Hinweise zum Gebrauch**

- Die Produktdaten sind vom Benutzer ins Prüfbuch einzutragen und die Gebrauchsanleitung ist während der gesamten Nutzungsdauer des Karabiners mitzuführen.
- Der Karabiner ist zur Verwendung bei Seilunterstützten Arbeiten, für alle Arten der Arbeitsplatzpositionierung, der Rettung, der Höhlenforschung oder in Auffangsystemen vorgesehen. Hierzu wird dieser an der vorgesehenen Öse des Hakenkörpers z. B. mit einem Kernmantelseil mit geringer Dehnung nach EN 1891 mittels eines Knoten befestigt.
- Bei Verwendung in einem Auffangsystem ist die Länge des Verbindungselements stets zu beachten, da diese die Länge des Gesamtproduktes verändert und sich somit auf die Fallstrecke auswirken kann.
- Eine Belastung der Verschlusssicherung ist zu vermeiden. Der Sicherheitschnapper muss sich bei jedem Gebrauch selbstständig verriegeln, so dass dieser nur durch Drücken der rückseitigen Sicherung wieder geöffnet werden kann.

#### **Einsatzdauer, Lagerung und Pflege**

- Der **Karabiner** kann unter normalen Einsatzbedingungen bis zu max. 10 Jahren ab Herstellungsjahr verwendet werden. Voraussetzungen für eine lange Lebensdauer sind die regelmäßige Überprüfung, Wartung und Pflege.  
Beschädigte oder stark beanspruchte Karabinerhaken sowie Karabiner mit Abnutzungserscheinungen sind dem Gebrauch zu entziehen.
- **Eine Überprüfung muss mindestens alle zwölf Monate von einer sachkundigen Person oder vom Hersteller durchgeführt werden.** Bei häufigem Gebrauch können auch weitere Prüfungen erforderlich sein. Das Ergebnis der Überprüfung muss in dem Prüfbuch dokumentiert werden.  
Die Sicherheit des Benutzers ist von der Wirksamkeit und Haltbarkeit der Ausrüstung abhängig.
- Die Lagerung des Karabiners sollte stets in trockener Umgebung erfolgen. Hohe Luftfeuchtigkeit sowie salz- oder säurehaltige Atmosphäre beeinträchtigen die Lebensdauer. Nass gewordene Karabinerhaken sind sofort mit einem Tuch restlos zu trocken. Beim Transport sollte die Ausrüstung in einem geeigneten Beutel oder in einem Koffer untergebracht sein.
- Die Reinigung ist mit etwas warmen Wasser (max. 40 °C) und einem milden, neutralem Reinigungsmittel durchzuführen. Anschließend den Karabiner restlos trocknen, ohne zu Hilfenahme einer Wärmequelle.
- Die Schnappermechanismen sind nur mit auf Silikonbasis hergestellten Mitteln zu schmieren. Dies sollte nach jeder Reinigung in trockenem Zustand erfolgen.  
Desinfizierungsmaßnahmen dürfen nur nach Rücksprache mit dem Hersteller erfolgen.
- Der Anwender darf keine Veränderungen am Karabiner vornehmen.  
Jegliche Reparaturen oder Modifizierungen dürfen nur vom Hersteller vorgenommen werden.

**Die Gebrauchsanleitung einschließlich der Aufbewahrungs- und Reinigungsempfehlungen sind strikt einzuhalten!**

#### **Zeichenerklärung**

↔ 26 kN

Kennzeichnung für Festigkeit in der Hauptachse ( 26 kN).

CE 0158

CE-Kennzeichnung für Konformität mit europ. Richtlinie und Kennziffer der Prüfstelle

ARTEX

Herstellerkennzeichen

AXK 10

Typenbezeichnung

EN 362:2004/T

Norm / Jahr der Norm / Klasse

01/20

2 Ziffern für die Charge / 2 Ziffern für das Herstellungsjahr



Hinweis auf die Gebrauchsanleitung

**Der Karabiner darf nur in Verbindung mit als PSA geprüften und CE-gekennzeichneten Bestandteilen der Persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz eingesetzt werden.**

Bei Weiterveräußerung der Karabiner in ein anderes Land, muss diese Gebrauchsanleitung mit allen Angaben in der jeweiligen Sprache des Landes durch den Wiederverkäufer beigefügt werden.